

## معلومات

حول النقل المدرسي في  
منطقة Rendsburg-Eckernförde

## أولياء الأمور الأعضاء، الطلبة الأعضاء،

وفقًا لقانون مدارس شليسفيج هولشتاين، فإن منطقة ريندسبورج-إيكرنفورده مسؤولة عن تنظيم وتمويل النقل المدرسي، بشرط أن يحضر التلاميذ في الصفوف من الأول إلى العاشر الذين يعيشون في المنطقة مدارس عامة إما

- هي تحت رعاية المنطقة أو
- التي تقع خارج الدائرة

## من يمكن تغطية تكاليف النقل المدرسي؟

- للتلاميذ حتى الصف الرابع الذين لديهم رحلة أطول إلى المدرسة من 2 كم
- للتلاميذ من الصف الخامس فصاعدًا الذين لديهم رحلة أطول إلى المدرسة من 4 كم

## ما هو الطريق إلى المدرسة؟

الطريق إلى المدرسة هو أقصر طريق معتاد بين منازل التلاميذ والمدرسة.

## كيف تتم عملية النقل؟

يتم النقل بشكل رئيسي عن طريق وسائل النقل العام (الحافلات، القطار).

## ما هي التكاليف التي يتم تغطيتها؟

من حيث المبدأ، سيتم تغطية تكاليف النقل إلى أقرب مدرسة من نوع المدرسة المختار أو إلى المدرسة المسؤولة وفقًا للمادة 24 (1) الفقرة 2 والفقرة 3 والفقرة 5 من قانون المدرسة.

يجب على الآباء والأولياء أو الطلاب البالغين دفع مساهمة شخصية تجاه تكلفة النقل المدرسي. ويصل هذا إلى 84.00 يورو لكل طالب في العام الدراسي الواحد. إذا تم الاعتراف بتكاليف النقل المدرسي لعدة أطفال في الأسرة وفقًا لقانون النقل المدرسي، يتم تخفيض المساهمة الشخصية للطفل الثاني إلى 24.00 يورو. من الطفل الثالث فصاعدًا، لا يتم فرض أي مساهمة شخصية. الأطفال الذين تم أخذهم في الاعتبار هنا هم أولئك الذين يستخدمون بالفعل خدمات النقل المدرسي ويذهبون إلى مدرسة التعليم العام العامة في الصفوف من 1 إلى 10. إذا توافرت هذه الشروط، يعتبر الطفل الأكبر هو الطفل الأول ويعتبر الطفل الثاني هو الطفل الثاني.

إن الشرط الأساسي لتغطية تكاليف أقرب مدرسة هو أن تكون تكاليف النقل المدرسي إلى أقرب مدرسة من نوع المدرسة المختار ممكنة لهؤلاء الطلاب وأن يكون النقل إلى مدرسة ليست المدرسة الأقرب متاحًا. إذا لم تتوفر وسائل النقل إلى المدرسة غير الأقرب، فلا يوجد حق قانوني في توفير وسائل النقل المدرسية.

عند استلام إعانات الرعاية الاجتماعية لنفقات المعيشة (الإعانات بموجب SGB II و SGB XII و AsylbLG)، يتم سداد المساهمة الشخصية التي سيتم دفعها إلى

يمكنك التقدم بطلب للحصول على تكاليف النقل المدرسي من حزمة التعليم والمشاركة في مركز العمل أو مكتب الرعاية الاجتماعية المسؤول عنك

في حالة استلام إعانة السكن أو إعانة الطفل، يتم التنازل عن المساهمة الشخصية وفقاً للمادة 10 الفقرة 2 من القانون.

كيف يمكنني التقدم بطلب استرداد تكاليف النقل المدرسي؟

يجب تقديم الطلب عبر الإنترنت على الصفحة الرئيسية لمنطقة Rendsburg-Eckernförde بالنسبة للتسجيلات الجديدة للصف الخامس، يجب تقديم الطلب بحلول 30 أبريل من سنة.

رابط التقديم عبر الإنترنت

<https://www.kreis-rendsborg-eckernfoerde.de> /التعليم-الثقافي/المدرسة-والكيتا/التعليم-الثقافي

تذاكر

تم إصدار التذاكر لألمانيا.

هل لديك أي أسئلة أخرى؟

يرجى الاتصال بنا عبر الهاتف أو كتابياً.

السيدة إيمريه

السيدة بولك

السيدة جوهلك

04331/202-685 (المدارس خارج المنطقة باستثناء كيل ونيومونستر)

04331/202-358 (مدارس في كيل)

04331/202-7057 (مدارس في نويغونستر)

منطقة ريندسبورج-إيكرنفورده

وزارة التنمية الإقليمية والبناء ووزارة التنمية

الإقليمية والنقل وزارة النقل Kaiserstraße 8

Rendsburg 24768

عناوين البريد الإلكتروني:

للكاتبة إيمريه: [kreis-rd.de@kreis-rd.de](mailto:kreis-rd.de@kreis-rd.de)

للكاتبة بولك: [kreis-rd.de@kreis-rd.de](mailto:kreis-rd.de@kreis-rd.de)

للكاتبة جوهلك: [kreis-rd.de@kreis-rd.de](mailto:kreis-rd.de@kreis-rd.de)

## INFO

### über die Schulbeförderung durch den Kreis Rendsburg-Eckernförde

Sehr geehrte erziehungsberechtigte Personen, liebe Schüler und Schülerinnen,

der Kreis Rendsburg-Eckernförde ist nach dem Schleswig-Holsteinischen Schulgesetz für die Organisation und Finanzierung der Schulbeförderung zuständig, soweit Schüler und Schülerinnen der Klassenstufen 1 – 10 mit **Wohnort** im Kreisgebiet **öffentliche** Schulen besuchen, die entweder

- in der **Trägerschaft des Kreises** stehen oder
- die **außerhalb** des Kreises liegen

#### **Für wen können Schulbeförderungskosten übernommen werden?**

- für Schüler und Schülerinnen bis zur **Klassenstufe 4**, die einen weiteren Schulweg als **2 km** haben
- für Schüler und Schülerinnen ab der **Klassenstufe 5** die einen weiteren Schulweg als **4 km** haben

#### **Was ist der Schulweg?**

Der Schulweg ist der kürzeste verkehrsübliche Weg zwischen der Wohnung der Schüler und Schülerinnen und der Schule.

#### **Wie wird die Beförderung durchgeführt?**

Die Beförderung wird im Wesentlichen durch öffentliche Verkehrsmittel des Linienverkehrs (Bus, Bahn) durchgeführt.

#### **Welche Kosten werden übernommen?**

Es werden grundsätzlich die Kosten der Beförderung zur **nächstgelegenen Schule der gewählten Schulart** oder **gemäß § 24 (1) S. 2, Abs. 2, Abs. 3 u. Abs. 5 SchulG zuständigen Schule** übernommen.

Von erziehungsberechtigten Personen bzw. von volljährigen Schülern und Schülerinnen ist ein Eigenanteil an den Kosten der Schulbeförderung zu zahlen. Dieser beträgt 84,00 Euro pro Schüler oder Schülerin je Schuljahr. Werden für mehrere Kinder einer Familie die Schulbeförderungskosten nach der Schulbeförderungssatzung anerkannt ermäßigt sich der Eigenanteil für das 2. Kind auf 24,00 Euro. Ab dem 3. Kind wird kein Eigenanteil erhoben. Berücksichtigt werden hierbei die Kinder, die tatsächlich Leistungen der Schulbeförderung in Anspruch nehmen und eine öffentliche allgemeinbildende Schule der Jahrgangsstufen 1 – 10 besuchen. Bei Vorliegen dieser Voraussetzungen gilt das älteste Kind als erstes Kind und das zweitälteste Kind als zweites Kind.

Voraussetzung für die Übernahme der Kosten zur nächstgelegenen Schule ist, dass für diese Schüler und Schülerinnen die Schulbeförderungskosten zur nächstgelegenen Schule der gewählten Schulart anerkannt werden könnten und eine Beförderung zur nicht nächstgelegenen Schule besteht. Sollte eine Beförderung zur nicht nächstgelegenen Schule nicht vorhanden sein, so besteht kein Rechtsanspruch auf Einrichtung einer Schulbeförderung.

Beim Bezug von Fürsorgeleistungen zum Lebensunterhalt (Leistungen nach dem SGB II, dem SGB XII und dem AsylbLG) kann die Erstattung des zu zahlenden Eigenanteils an den

Schulbeförderungskosten aus dem Bildungs- und Teilhabepaket bei dem für Sie zuständigen Jobcenter bzw. Sozialamt beantragen werden.

Wird Wohngeld oder Kindergeldzuschlag bezogen, entfällt die Eigenbeteiligung nach § 10 Absatz 2 der Satzung.

### **Wie wird die Übernahme der Kosten für die Schulbeförderung beantragt?**

Der Antrag soll Online auf der Homepage des Kreises Rendsburg-Eckernförde gestellt werden. Bei Neuanmeldungen für die 5. Klasse ist der Antrag bis 30.04. eines Jahres zu stellen.

Link zum Online-Antrag:

<https://www.kreis-rendsborg-eckernfoerde.de/bildung-kultur/schule-und-kita/schuelerbefoerderung>

### **Fahrausweise**

Es werden Deutschlandtickets ausgegeben.

### **Haben Sie weitere Fragen?**

Wenden Sie sich telefonisch oder schriftlich an:

Frau Biederbick	04331/202-685 (Schulen außerhalb d. Kreises außer Kiel & Neumünster)
Frau Bock	04331/202-358 (Schulen in Kiel)
Frau Jöhnk	04331/202-7057 (Schulen in Neumünster)

Kreis Rendsburg-Eckernförde  
Fachbereich Regionalentwicklung und Bauen  
Fachdienst Regionalentwicklung und Mobilität  
Fachgruppe Mobilität  
Kaiserstraße 8  
24768 Rendsburg

E-Mail-Adressen:

[annika.biederbick@kreis-rd.de](mailto:annika.biederbick@kreis-rd.de)

[gabriele.bock@kreis-rd.de](mailto:gabriele.bock@kreis-rd.de)

[barbara.joehnk@kreis-rd.de](mailto:barbara.joehnk@kreis-rd.de)